

Bạn đọc thân mến,

Xin vui lòng xem các cập nhật ngày hôm nay dưới đây.

\$ 10.000 CẤP CHO DOANH NGHIỆP NHỎ

Khoản đầu tư 2,5 triệu đô la từ Verizon đang giúp LISC có thể bắt đầu cung cấp hỗ trợ xây dựng cứu trợ và khả năng phục hồi quan trọng cho các doanh nghiệp nhỏ đang đối mặt với mối đe dọa tài chính ngay lập tức vì đại dịch COVID-19. Khoản tài trợ này sẽ được cấp tới 10.000 đô la, đặc biệt là cho các doanh nhân da màu, doanh nghiệp do phụ nữ làm chủ và các doanh nghiệp khác ở những nơi phục vụ lịch sử không có khả năng tiếp cận với nguồn vốn linh hoạt, giá cả phải chăng. Verizon sẽ nêu bật và củng cố những nỗ lực này thông qua chuỗi buổi hòa nhạc trực tuyến "Pay It Forward Live". [Thông tin và đăng ký tại đây](#).

CẬP NHẬT CHUYỂN

Bắt đầu từ thứ Hai, ngày 30 tháng 3, tất cả các tuyến đường sắt và tàu điện ngầm Muni sẽ được thay thế bằng xe buýt. [Liên kết đến bản cập nhật SFMTA tại đây](#).

HƯỚNG DẪN TRẢ LÃI

Văn phòng Thực thi Tiêu chuẩn Lao động (OLSE) của San Francisco đã ban hành hướng dẫn cập nhật về việc sử dụng San Francisco được nghỉ ốm trong trường hợp khẩn cấp y tế địa phương hiện tại.

Hướng dẫn ngày 24 tháng 3 năm 2020 làm rõ điều kiện nghỉ phép được trả lương và tách việc làm.

Hướng dẫn có sẵn tại <https://sfgov.org/olse/san-francisco-paid-sick-leave-coronavirus>.

Ngoài ra, OLSE đã đăng các hướng dẫn và tài nguyên bổ sung trên trang web chính của mình: <https://sfgov.org/olse>.

CHƯƠNG TRÌNH CÔNG NHÂN VÀ GIA ĐÌNH ĐƯỢC TRẢ TIỀN ĐẦU TIÊN

Thành phố đang cung cấp 10 triệu đô la để [bồi hoàn cho các doanh nghiệp](#) có nhân viên ở SF để cung cấp thêm thời gian nghỉ ốm cho những nhân viên đó. Tài trợ là đầu tiên đến, đầu tiên phục vụ. Một phần tài trợ được dành cho các doanh nghiệp có ít hơn 50 nhân viên, để giúp các doanh nghiệp nhỏ của chúng tôi.

Nếu bạn trả cho nhân viên SF của bạn thêm thời gian bị bệnh, chúng tôi sẽ hoàn trả cho bạn 15,59 đô la mỗi giờ khi nghỉ ốm thêm, tối đa 40 giờ. Chúng tôi sẽ hoàn trả cho bạn tới \$ 311,176 (tương đương với việc bao gồm 499 nhân viên toàn thời gian).

Nhấn vào [đây](#) để xem lại Câu hỏi thường gặp.

BÁO CÁO THƯỜNG NIÊN NHÂN VIÊN HCSO & FCO - HỦY BỎ

Phù hợp với [Tuyên bố khẩn cấp](#) của Thị trưởng vào [ngày 25 tháng 2 năm 2020](#), Thành phố đang hủy yêu cầu sử dụng lao động để nộp Mẫu Báo cáo thường niên năm 2019 cho HCSO và FCO.

Tất cả các yêu cầu khác của HCSO và FCO vẫn có hiệu lực đối với người sử dụng lao động được bảo vệ bởi các pháp lệnh này.

Truy cập trang web của chúng tôi tại www.sfgov.org/olse để biết thêm thông tin về luật lao động ở San Francisco trong trường hợp khẩn cấp COVID-19.

CHƯƠNG TRÌNH TIN CẬY ARTS - ỨNG DỤNG CÓ S

Đầu tuần này, Thị trưởng London N. Breed đã công bố [Chương trình cứu trợ nghệ thuật](#) để đầu tư trực tiếp vào các nghệ sĩ làm việc và các tổ chức văn hóa và nghệ thuật bị ảnh hưởng tài chính bởi COVID-19. Chương trình Cứu trợ Nghệ thuật sẽ được tài trợ bởi 2,5 triệu đô la ban đầu từ Thành phố. 1,5 triệu đô la sẽ dành cho các khoản tài trợ cho từng nghệ sĩ, nghệ sĩ giảng dạy và các tổ chức văn hóa và nghệ thuật quy mô nhỏ đến trung bình do Trung tâm Đối mới Văn hóa quản lý.

Quý sẽ ưu tiên các nhu cầu của những người phục vụ dân số văn hóa là những người da đen, người bản địa, người nhập cư, người chuyển giới và người khuyết tật dễ bị tổn thương nhất. Các cá nhân có thể nộp đơn lên tới \$ 2.000. Giải thưởng của tổ chức sẽ dao động từ 5.000 đến 25.000 đô la và sẽ được thu nhỏ dựa trên quy mô ngân sách. Các khoản tài trợ hoạt động chung có thể được sử dụng để trả tiền thuê nhà và tiền lương, để giữ chân nhân viên và giúp giữ các nghệ sĩ và tổ chức ở San Francisco.

1 \$ triệu sẽ đi theo hướng các khoản vay lãi suất thấp để nghiệp nhỏ đến giữa ngân sách có kích thước nghệ thuật và tổ chức văn hóa quản lý bởi Quỹ cho vay Arts (ALF) Bắc California các nhà tài trợ. ALF là một chương trình cho vay quay vòng, vốn đã thực hiện các khoản vay lãi suất thấp để hỗ trợ các tổ chức văn hóa và nghệ thuật.

Thêm thông tin ở đây từ [Ủy ban Nghệ thuật SF](#).

HỘI THẢO

Thứ Sáu, 27 tháng 3 - 2:00 chiều:

Square đang tổ chức một hội thảo trực tuyến về Thương mại điện tử về "Cách đưa doanh nghiệp của bạn trực tuyến" bao gồm các thực tiễn tốt nhất về thương mại điện tử để xây dựng trang web bằng Square Online Store và cách tùy chỉnh giao diện trang web của bạn. [Đăng ký tham gia hội thảo trên web](#).

Thứ Hai, ngày 30 tháng 3:

Castro Quận Thương áo Tòa thị chính với quận 8 Supervisor Rafael Mandelman. [Thêm thông tin ở đây](#).

DỊCH VỤ VÀ NGUỒN NHÂN LỰC

Tiếp tục truy cập www.oewd.org/covid19 để biết tất cả các tài nguyên, địa chỉ liên hệ và cập nhật cho các doanh nghiệp nhỏ.

Trong nỗ lực quản lý âm lượng cuộc gọi cao do tác động từ COVID-19, vui lòng điền [vào mẫu này](#) nếu bạn muốn tạm thời tạm dừng dịch vụ thu gom thương mại của mình cho đến ngày 7 tháng 4, theo chỉ thị của San Francisco Shelter in Place. Thêm thông tin [ở đây](#).

Các [Hiệp hội Nhà tuyển California](#) đã tổ chức một hội thảo trên web thảo luận về sa thải, nghỉ phép, và nhiều hơn nữa. [Truy cập hội thảo trên web và các tài nguyên khác liên quan đến COVID19](#).

[SFMTA](#), [BART](#) và [phà](#) đều chạy theo lịch trình giảm do lượng hành khách giảm trong thời gian trú ẩn theo thứ tự.

Luôn cập nhật về [việc thực thi bãi đậu xe](#).

Tình trạng của các dịch vụ và chương trình Công trình Công cộng quan trọng trong thời gian trú ẩn theo thứ tự tại chỗ: <https://sfpublicworks.org/covid-19>

Để biết thêm thông tin, bạn cũng có thể gọi số 311 và để cập nhật chính thức, hãy đăng ký dịch vụ cảnh báo của Thành phố: nhấn tin **COVID19SF gửi 888-777**.

Giới thiệu

Đừng bỏ lỡ các sự kiện và thông báo đặc biệt của chúng tôi. Đăng ký nhận tin tức điện tử của chúng tôi tại <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>.

Đoàn kết,

Văn phòng nhân viên doanh nghiệp nhỏ